SILVERCREST®

Wireless Keyboard

Includes wireless mouse and USB nano receiver

GB CY **Wireless Keyboard**
Includes wireless mouse and USB nano receiver

User manual and service information

GR CY **Ασύρματο πληκτρολόγιο**
Με ασύρματο ποντίκι και δέκτη USB-Nano

Εγχειρίδιο χρήσης και πληροφορίες για την τεχνική εξυπηρέτηση



STMS 22.8 A1

Wireless keyboard with wireless mouse and USB nano receiver

STMS 22.8 A1

Package Contents



A	Wireless Keyboard STMS 22.8 A1-K
B	Wireless Mouse STMS 22.8 A1-M
C	USB nano receiver STMS 22.8 A1-R (inserted into the wireless mouse)
D	2 AAA-type batteries, 1.5V (Micro) for wireless keyboard (not illustrated)
E	1 AA-type battery, 1.5V (Mignon) for wireless mouse (not illustrated)
F	CD-ROM with software (not shown)
G	User's manual (not shown)

System Requirements

- Intel® Pentium® III / AMD Athlon™ or higher
- 1 free USB 2.0 port
- Microsoft® Windows® XP, Windows Vista® or Windows® 7
- CD-ROM or DVD-ROM Drive for installing the software

Overview



1 Special keys (hotkeys)

2 USB nano receiver (inserted into the wireless mouse)

3 Battery level indicator*

4 Volume control

* The LED on the keyboard front panel will light-up briefly when inserting the batteries.



5	800/1600 cpi toggle switch (press briefly) Standard / media mode toggle switch (keep pressed for 3 seconds)
6	Tilt wheel (4-way scroll wheel) Volume control and mute (media mode)
7	Right mouse button
8	Left mouse button
9	Battery level indicator
10	Forward (default) Next title (media mode)
11	Back (default) Previous title (media mode)
12	Zoom + (default mode) Launch Media Player (media mode)
13	Zoom - (default mode) Play / Pause (media mode)

Table of Contents

Important Safety Instructions

Before you use this device for the first time, please read the following notes in this manual and heed all warnings, even if you are familiar with handling electronic devices. Keep this manual safe for future reference. If you sell the device or pass it on, it is essential that you also hand over this manual.



This icon denotes important information for safe operation of the product and for the user’s safety.



This icon alerts about a strong light source.



This icon denotes further information on the topic.



Avoid damage to your eyes!
Never look into the LED beam.



Children and Persons with Disabilities

Electrical devices do not belong in the hands of children. People with disabilities should only use electrical devices in appropriate circumstances. Do not allow children or persons with disabilities to use electrical devices when not under supervision. These may not comprehend the presence of potential risks. Batteries and small parts represent potential choking hazards. Keep the batteries in a safe place. If a battery is swallowed, seek medical help immediately. Keep the packaging away from children and persons with disabilities too as there is danger of suffocation.

Batteries

Insert the batteries with the correct polarity. Never try to recharge the batteries and under no circumstances throw them into fire. Do not mix battery types (old and new or carbon and alkaline, etc.). Remove the batteries when the device is not to be used for a long time. Improper use may cause explosions and danger to life.

RF Interface

Turn the device off when onboard an aircraft, in a hospital, in an operating theatre or in the vicinity of medical electronic equipment. The RF signals may interfere with the functionality of sensitive devices. Keep the device at least 20cm (8 inches) away from pacemakers, as the RF signals may interfere with the functionality of the pacemaker. The transmitted RF signals can cause interference with hearing aids. Do not place the device with the wireless adapter turned on near flammable gases or in a potentially explosive area (e.g. a paint shop), as the transmitted RF signals may cause explosions or fire. The range of the radio wave signals depends on environmental conditions. When data is transmitted via a wireless connection it may also be received by unauthorized parties. Targa GmbH is not liable for any interference caused to RF or TV signals through unauthorized modification to this device. Furthermore, Targa does not assume any liability for replacing any cables or devices that have not been specifically approved by Targa GmbH. The user is solely responsible and liable for troubleshooting any interference caused by unauthorized modification of this device and for replacing appliances.

Operating Environment

Position the device on a stable, flat surface and do not place any objects on the device. The device is not designed for use in environments with high temperatures or humidity (e.g. bathrooms), and must be kept free of dust. Operating temperature and operating humidity: 5 °C to 40 °C, max. 90% RH.

Always make sure that:

- no direct heat sources (e.g. radiators) can affect the device;
- the device is not exposed to direct sunlight or artificial light;
- contact with spray, dripping water and corrosive liquids is avoided and the device is never operated near water; in particular the device may never be immersed in liquids (do not place any objects containing liquids, such as vases or drinks, near the device);
- the device is never placed in the immediate vicinity of magnetic fields (e.g. loudspeakers);
- no fire hazards (e.g. burning candles) are placed on or near the device;
- no foreign bodies are introduced into the device;
- the device is not subject to extreme temperature changes.
- the device is not subject to excessive shocks and vibrations;

Intended Use

This Keyboard and Mouse Set, consisting of a wireless keyboard, wireless mouse and wireless receiver, is an IT device. The device may not be used outdoors or in tropical climates. This product has not been designed for corporate or commercial applications. Use the product in domestic environments for private applications only. Any use other than that mentioned above does not correspond to the intended use. This device fulfils all that relates to CE Conformity, relevant norms and standards. Any modifications to the device other than recommended changes by the manufacturer may result in these standards no longer being met. The manufacturer is not liable for any damage or interference caused by unauthorized modifications. Only use the accessories recommended by the manufacturer.

If you are not using the device within the Republic of Germany, you must observe the regulations and laws in the country of use.

Repair and Maintenance

Repairs are required when this device has been damaged in any way, for example when liquid has entered the product, when the product has been exposed to rain or moisture, when the product does not work normally or if the product has been dropped. If smoke, unusual noises or smells are noticed, switch off the device immediately. In these cases the device should no longer be used and should be inspected by authorized service personnel. Please contact qualified personnel when repair is needed. Never open the

housing of the device, or the accessories. Only use a clean, dry cloth for cleaning. Never use any corrosive liquids.

Copyright

The entire content of this User's Manual is copyrighted and is provided to the reader for information purposes only. Copying data and information without prior written and explicit authorization from the author is strictly forbidden. This also applies to any commercial use of the contents and information. All texts and figures are up-to-date as per the date of print release. We assume no liability for any changes.

Storing When Not Using the Product

When leaving unused for a long period of time, remove the batteries from the wireless keyboard and from the wireless mouse. Remove the USB nano receiver from your computer's USB port and insert it into the storage compartment of the mouse. Please note that the USB nano receiver fits into the storage compartment in only one direction, without the need to apply any force. Also make sure that the storage temperature is maintained between 5°C and 40°C. Humidity must not exceed 90% RH.

Conformity Notice

The mouse and keyboard set complies with the basic and other relevant requirements of the R&TTE Directive 1999/5/EC. The corresponding Declaration of Conformity can be found at the end of this User's Manual.

Disposal of Old Devices

Devices marked with this symbol are subject to European Directive 2002/96/EC. All electric and electronic devices must be disposed of separately from household waste at official disposal centres. Also the USB nano receiver is an electronics device and needs to be disposed of properly. Avoid hazards to the environment and dangers to your personal health by disposing of the device properly. For further information about proper disposal, contact your local government, disposal bodies or the shop where you bought the device.

Respect the environment. Old batteries do not belong in the domestic waste. They must be handed in to a collection point for waste batteries.

Recycle the packaging material properly too. Cardboard packaging can be taken to paper recycling containers or public collection points for recycling. Any film or plastic contained in the packaging should be taken to your public collection points for disposal.

Introduction

Thank you for purchasing this wireless keyboard with wireless mouse STMS 22.8 A1. The devices feature a SmartLink technology that makes any manual synchronisation obsolete. The multiple function buttons of the devices let you customise the mouse and keyboard according to your needs. The mouse features a tilt wheel (4-way scroll wheel) to allow horizontal scrolling besides the usual vertical scrolling.

Installing the Hardware

Unpack all the devices and use the package contents checklist on page 2 to verify that you have received all items listed.

Inserting the Batteries

First insert the batteries into the wireless mouse and wireless keyboard, as shown in the figures below. Take care to insert the batteries into the device observing the correct polarity (+ and –) then press the On/Off button (15) to power the wireless mouse on. The wireless mouse features a battery level indicator (9) on its top panel. If it blinks orange, the battery is empty.



Fig.: Detailed view of bottom of the keyboard



Fig.: Detailed view of bottom of the mouse

14 Keyboard battery compartment
15 On/off button of the mouse
16 Optical sensor
17 Mouse battery compartment
18 USB nano receiver

The wireless mouse features an automatic standby function. When not using the wireless mouse for a certain amount of time, it will power off. Move the wireless mouse or press any mouse button to power it back on (the drivers must be installed).
The devices feature a battery level indicator (3 and 9). Whenever it blinks, the batteries of the respective device are exhausted. When this happens, replace the batteries with new batteries of the same type.

Connecting the USB Nano Receiver

If you still have your old keyboard and mouse connected to the computer, please shut down your computer, disconnect the corresponding devices from the PC and restart the computer.

Plug the USB nano receiver (inserted into the wireless mouse) into a free USB port on your powered-on computer.



Fig.: USB nano receiver

The operating system will detect the new hardware and will automatically install the corresponding drivers. Depending on the operating system, one of the following messages will appear:

Under Windows Vista®, Windows® 7

When connecting the receiver for the first time, the operating system will prompt "Installing device driver software". Wait until the message "Your devices are ready to use" appears. Your mouse and keyboard have been successfully configured and can now be used.

Under Windows® XP

When connecting the receiver for the first time, the operating system will prompt "Found New Hardware". Wait until the message "Your new hardware is installed and ready to use" appears before using the mouse and keyboard.

If the connection to the nano receiver is interrupted or if it is not possible to establish a connection, remove the batteries from the mouse and keyboard and re-insert them.

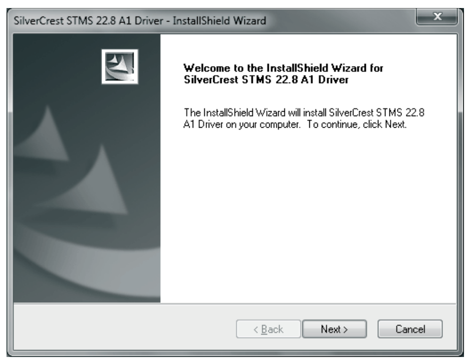
Installing the Software

In order to be able to use the full function-capabilities of your wireless keyboard and wireless mouse, you must install the supplied software. To do this, insert the supplied CD-ROM into the CD-ROM drive of your computer. The setup process should start automatically, otherwise double-click on the "SilverCrest STMS 22.8 A1 Driver Setup V1.0.exe" file on the CD-ROM to start manually.

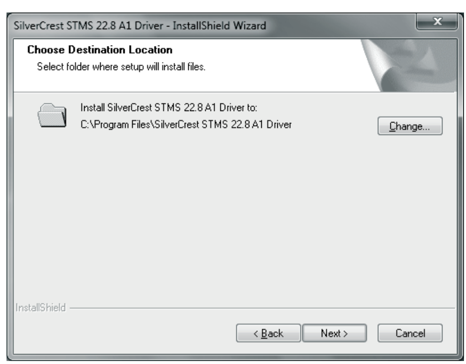
Under Windows Vista® and Windows® 7 only the setup will be temporarily blocked and a message "Do you want to allow the following program from an unknown publisher to make changes to this computer?" appears. To continue setup, click "Yes".

The following setup screens correspond to the Windows® 7 operating system. For Windows® XP / Windows Vista® these screens will slightly vary but their content is the same.

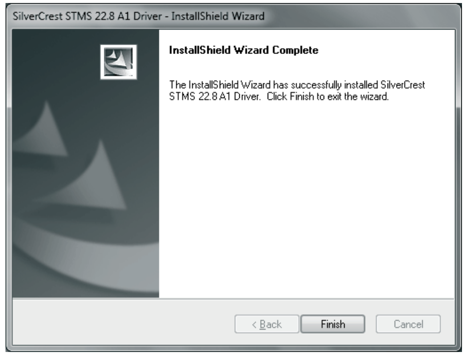
To launch setup, click "Next".



Here you can select the destination folder for the installation with the "Change" button or use the suggested folder. To proceed click "Next".



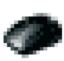
Click "Finish" to finish the setup programme.



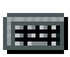


If you are prompted to restart your computer, restart it before using the software.

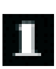
Icons in the Task Bar



Double-clicking on this icon opens the configuration menu for the optical mouse (See page 16 - Configuring the Wireless Optical Mouse for details).



Double-clicking on this icon opens the configuration menu for the keyboard (See page 16 - Configuring the Wireless Keyboard for details).



This icon indicates that the function "Num Lock" is enabled. Clicking again on the "Num Lock" button will disable this function again.



This icon indicates that the function "Caps Lock" is enabled. Clicking again on the "Caps Lock" button will disable this function again.



This icon indicates that the function "Scroll Lock" is enabled. Clicking again on the "Scroll Lock" button will disable this function again.

Right-click on the corresponding icon to open a menu showing the following options:

Option	Description
Open	Opens the configuration menu of the corresponding device.
Info	Shows information about the version of the installed driver.
Exit	Exits the function. If necessary, you can open the applications again from the Start menu of your operating system.

The operating systems default settings will hide disabled icons in the task bar. It is recommended that you disable the "Hide inactive icons" option in task bar properties.

Configuring

Changing the Operating Mode

Use the *CPI* button (5) to quickly toggle between 800 cpi and 1600 cpi resolution for optical tracking. Tracking at 1600 cpi offers a higher accuracy.

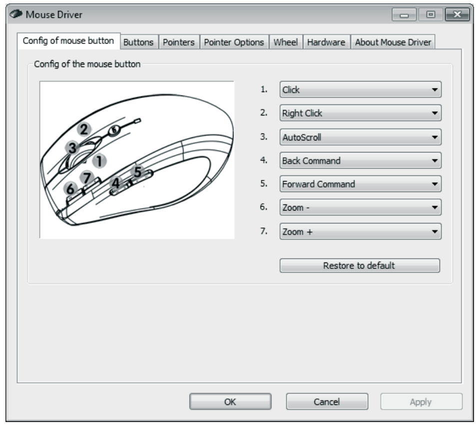
To toggle between standard and media operating mode of your optical mouse, press and hold the *CPI* button (5) for at least 3 seconds until the charge indicator (9) blinks briefly. The available functions for media mode can be found on page 4 – Overview. In media operating mode you can press the tilt wheel (6) to the left or right to adjust the sound volume. In standard operating mode you can press the tilt wheel (6) to the left or right or turn the wheel to adjust the Windows sound volume, whenever the volume icon is enabled in the system bar.

Configuring the Wireless Optical Mouse

Double-click on the icon in the task bar (lower-right corner on your screen, near the system clock) or right-click on the icon and select "Open" from the context menu. The mouse configuration menu will appear.

Here you can assign a function for the highlighted mouse buttons. Click on the radio button corresponding to the mouse button and select the desired function from the menu.

By using "Restore to default" you can return all settings to factory default.





All selected options apply to the default mode. The button assignments for media mode cannot be modified.

Enable changes by clicking the "Apply" button (the window remains open) or by clicking on the "OK" button (the window closes).

Click the “About Mouse Driver” tab to display information about the mouse driver. As all other tabs are provided by your operating system, please read the corresponding OS documentation or online help for more information

Configuring the Wireless Keyboard

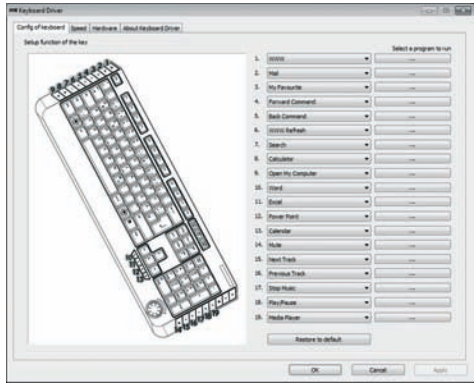
The wireless keyboard features 22 hotkeys (quick access keys) plus a volume adjustment button. Once the software has been installed, the function keys have the following default assignments. Additionally, there are 19 programmable functions keys.

Hotkey	Description
	Default Internet Browser (e.g. Internet Explorer)
	Default E-mail programme (e.g. Microsoft® Outlook)
	Internet Browser favourites
	Next (e.g. Internet Explorer)
	Previous (e.g. Internet Explorer)
	Refresh page
	Search for ...
	Launch the Calculator
	Opens My Computer
	Computer On/Off *
	Many computer mainboards have a BIOS setting such as "Boot on USB", "Power on by USB", or similar. Enable this function to be able to power the computer on or off via the keyboard. Please also read the documentation for your computer or motherboard in order to adjust the BIOS setup.
	Switch to Hibernation or Standby mode *
	Resume from Hibernation mode *
	Launch the default media player (e.g. Microsoft® Media Player)
	Playback/Pause
	Stops playback
	Previous title
	Next title
	Mute on/off
	Launches Microsoft® Word (must have been installed)
	Launches Microsoft® Excel (must have been installed)
	Launches Microsoft® PowerPoint (must have been installed)
	Launches the default calendar (e.g. Microsoft® Outlook, must have been installed)

*not programmable

In order to program the programmable function keys, double-click on the icon in the task bar (lower-right corner of your screen, near the system clock) or right-click on the icon and select "Open" from the context menu.

The following menu will appear:



Here you can assign a function for the highlighted keyboard keys. Click on the radio button corresponding to the special function key and select the desired function from the menu.

The following option "Select a program to run" ([…] button) lets you select any executable file on the hard disk of your computer which will be run by pressing the corresponding function button.

To do this, click the […] button next to the desired function button. The program browse dialog box will open. Browse for the desired executable file and confirm the settings. This procedure depends on the operating system.

Enable changes by clicking the "Apply" button (the window remains open) or by clicking on the "OK" button (the window closes).

By using the "Restore All To Default" you can return all modified functions to factory default.

Click the "About Keyboard Driver" tab to display information about the keyboard driver. As all other tabs are provided by your operating system, please read the corresponding OS documentation or online help for more information.

Appendix

Troubleshooting

If after installation the wireless keyboard and the wireless mouse do not respond, please test the following:

- ☑ Check the polarity of the batteries.
- ☑ Check that the receiver unit has been connected properly to your computer (see page 12 - Connecting the USB Nano Receiver).
- ☑ Try a different USB port.
- ☑ Please note that when using multiple sets the different components such as the wireless mouse, wireless keyboard and USB nano receiver cannot be swapped.
- ☑ Check the charging level of the batteries (if necessary, insert new batteries).
- ☑ Please note that you should use a pad (e.g. mouse pad) when using the mouse on a glass or glossy surface.

If the icons for "Num Lock", "Caps Lock" and/or "Scroll Lock" do not appear in the task bar, please try the following:

- ☑ Check the taskbar settings to see if inactive icons are hidden. Disable this function to show all icons at all times.

Technical Specifications

- 2.4 GHz radio frequency
- SmartLink technology (no more need to establish connections between receiver and keyboard/mouse)
- Range up to 5 m (15 feet)

Keyboard

- 22 function keys (hotkeys), of which 19 are programmable
- Volume adjustment dial knob
- 47.4 x 16.8 x 2.6 cm (L x W x H)
- 616 g (without batteries)
- 2 batteries type AAA, 1.5 V (Micro)

Mouse

- Optical sensor with selectable resolution between 800 cpi and 1600 cpi, LED Class 1
- 8 hotkeys, of which 7 are programmable
- Tilt Wheel (4-way scroll wheel)
- 10.8 x 7.0 x 4.0 cm (L x W x H)
- 73 g (without battery)
- 1 Battery type AA, 1.5 V

USB nano receiver

- 1.5 x 0.7 x 1.8 cm (L x W x H)
- 2 g

Warranty Information

36 month warranty from date of purchase

Please read the enclosed documentation or online help carefully before using the product for the first time. If there is a problem which can not be solved in this way, please contact our hotline.

If we are unable to solve the problem over the telephone, our hotline will arrange a further service dependant on the cause of the problem. This will comprise the elimination of production and material defects free of charge.

This warranty is valid in the United Kingdom / Ireland / Malta / Cyprus.

Please note that the warranty period for rechargeable batteries is 12 months. Consumables such as batteries and bulbs are excluded from this warranty.

Your statutory guarantees from the seller are in addition to this warranty and are not limited by it.

Hotline:

UK **0207 - 36 50 744**

IE **01 - 242 15 83**

MT **800 - 62 175**

CY **800 – 92 496**

Please have your EAN / serial number ready

Manufacturer:

TARGA GmbH
Postfach 22 44
D-59482 Soest
www.targa.de

Безжична клавиатура с безжична мишка и USB нано-приемник STMS 22.8 A1

Съдържание на пакета



A Ασύρματο πληκτρολόγιο STMS 22.8 A1-K

B Ασύρματο οπτικό ποντίκι STMS 22.8 A1-M

C USB нано-приемник STMS 22.8 A1-R (вложен в безжичната мишка по подразбиране)

D 2 μπαταρίες τύπου AAA, 1,5V (Micro) για το ασύρματο πληκτρολόγιο (χωρίς εικόνα)

E 1 μπαταρίες τύπου AA, 1,5V (Mignon) για το ασύρματο ποντίκι (χωρίς εικόνα)

F CD-Rom με το λογισμικό (χωρίς εικόνα)

G Οδηγίες χειρισμού (χωρίς εικόνα))

Απαιτήσεις συστήματος

- Intel® Pentium® III / AMD Athlon™ ή ανώτερο
- 1 ελεύθερη θύρα USB 2.0
- Microsoft® Windows® XP, Windows Vista® ή Windows® 7
- Μονάδα δίσκου CD-Rom ή μονάδα δίσκου DVD για την εγκατάσταση του λογισμικού

Преглед



1 Ειδικά πλήκτρα (Hotkeys))

2 USB нано-приемник

3 Ένδειξη φορτίου μπαταρίας*

4 Ρυθμιστής της έντασης ήχου

* Το λαμπάκι στην μπροστινή πλευρά του πληκτρολογίου ανάβει για λίγο όταν τοποθετήσετε τις μπαταρίες.



5	Αλλαγή 800/16000 cpi (σύντομο πάτημα) Αλλαγή λειτουργία στάνταρ/λειτουργία Media (κρατήστε το πατημένο για 3 δευτερόλεπτα)
6	Tilt-Wheel (τροχός κύλισης scroll 4ων κατευθύνσεων)
7	Δεξί πλήκτρο ποντικιού
8	Αριστερό πλήκτρο ποντικιού
9	Λαμπάκι ελέγχου για την ένδειξη της κατάστασης ενέργειας της μπαταρίας
10	Προώθηση (στάνταρ) Επόμενο μουσικό κομμάτι (λειτουργία Media)
11	Επιστροφή (στάνταρ) Προηγούμενο μουσικό κομμάτι (λειτουργία Media)
12	Zoom + (στάνταρ) Εκκίνηση του Media Player (λειτουργία Media)
13	Zoom – (στάνταρ) Play / Διακοπή (λειτουργία Media)

Πίνακας περιεχομένων

Важни инструкции за безопасност

Преди да ползвате това устройство за пръв път, моля прочетете бележките в това ръководство и вземете предвид всички предупреждения, дори ако имате опит в работа с електронни устройства. Запазете това ръководство за бъдещи справки. Ако продадете устройството или го дадете на друг, важно е да предадете и това ръководство.



Тази икона обозначава важна информация за безопасна работа с продукта и за безопасността на потребителя.



Тази икона предупреждава за силен източник на светлина.



Тази икона обозначава повече информация по въпроса.



Избягвайте нараняване на очите!
Никога не гледайте в лъча на светодиода.



Деца и хора с увреждания

Електрическите уреди не трябва да се пипат от деца. Хората с увреждания трябва да използват електрически уреди само при подходящи обстоятелства. Не позволявайте на деца или хора с увреждания да използват електрически уреди без контрол. Те може да не осъзнават наличието на потенциални рискове. Батериите и малките части създават потенциална опасност от задушаване. Дръжте батериите на сигурно място. Ако е погълната батерия, незабавно потърсете медицинска помощ. Дръжте опаковката далеч от деца и хора с увреждания, тъй като има опасност от задушаване.

Батерии

Поставете батериите с правилна полярност. Никога не се опитвайте да зареждате батериите и в никой случай не ги хвърляйте в огън. Не смесвайте батерии (стари и нови, въглеродни и алкални и пр.). Изваждайте батериите, когато устройството няма да се използва дълго време. Неправилното използване може да предизвика експлозия и опасност за живота.

Радиочестотен интерфейс

Изключвайте устройството, когато сте в самолет, болница, операционна зала или близо до медицинско електронно оборудване. Радиочестотните сигнали могат да повлияят върху функционалността на чувствителни устройства. Слагайте устройството най-малко на 20cm (8 инча) от кардиостимулатори, тъй като радиочестотните сигнали могат повлияят върху функционалността на кардиостимулатора. Излъчваните радиочестотни сигнали могат да повлияят върху слухови апарати. Не слагайте устройството с безжичния адаптер включен в близост до запалими газове или в потенциално взривоопасна зона (напр. магазин за бои) тъй като излъчваните радиочестотни сигнали могат да причинят експлозия или пожар. Обхватът на радиосигналите зависи от условията на околната среда. Когато данни се излъчват чрез безжична връзка, те също така могат да бъдат получени от неупълномощени страни. Targa GmbH не отговаря за смущения, предизвикани върху радиочестотните или телевизионни сигнали поради неразрешена модификация на това устройство. Освен това Targa не поема никаква отговорност за замяна на кабели по устройства, които не са специално одобрени от Targa GmbH. Само потребителят е отговорен и носи отговорност за отстраняване на смущение, предизвикано от неразрешена модификация на това устройство и за замяна на уредите.

Работна среда

Поставете устройството на стабилна, равна повърхност и не поставяйте върху него никакви предмети. Устройството не е предназначено за ползване на места с висока температура или влажност (напр. в баня) и трябва да не е напрашено. Работна температура и влажност: 5 °C до 40 °C, макс. 90% RH

Винаги осигурявайте следното:

- устройството да не бъде директно нагрявано (напр. от радиатори);
- да не бъде излагано на пряка слънчева или изкуствена светлина;
- да се избягва контакт с пръскаща, капеща вода и корозиращи течности, устройството никога да не се ползва близо до вода и никога да не се мокри (не поставяйте близо до него неща, пълни с течности, като например вази или напитки);
- устройството никога да не се поставя близо до магнитни полета (напр. високоговорители);
- до или върху устройството да не се поставят опасни източници на огън (напр. горящи свещи);
- в устройството да не влизат чужди тела;
- устройството да не се подлага на резки температурни изменения;
- устройството да не се подлага на прекомерни тласъци и вибрации.

Употреба по предназначение

Комплектът клавиатура и мишка, състоящ се от безжична клавиатура, безжична мишка и USB наноприемник, е IT устройство. Устройството не трябва да се използва на открито или в тропически климати. Този продукт не е предназначен за корпоративни или търговски приложения. Използвайте продукта в домашни условия само за лично ползване. Всяка употреба, различна от горепосочените, не съответства на предназначението. Могат да се използват само външни устройства и кабели, които отговарят на стандартите за безопасност, електромагнитна съвместимост и екраниращите качества на това устройство. Устройството отговаря на всичко, което се отнася до съответствие към CE, съответните норми и стандарти. Всякакви промени по устройството могат да доведат до несъответствие с тези директиви. Производителят не отговаря за повреди или смущения, произлизащи от неспазване на горните инструкции. Използвайте само аксесоари, препоръчани от производителя.
Ако не ползвате устройството в Република Германия, трябва да спазвате разпоредбите и законите на страната, където го ползвате.

Ремонт и поддръжка

Ремонтът е необходим, ако устройството е повредено по някакъв начин, например когато в него е влязла течност, ако е било изложено на дъжд или влага, ако не работи нормално или ако е било изпуснато. Ако се забележат дим, необичайни шумове или миризми, веднага изключете устройството. В тези случаи устройството не трябва да се използва повече и трябва да се провери от упълномощен сервизен персонал. Моля свържете се с квалифициран персонал, когато има нужда от ремонт. Никога не отваряйте корпуса на устройството или аксесоарите. За почистване използвайте само чиста суха кърпа. Не използвайте корозивни течности.

Авторско право

Цялото съдържание на това Ръководство за потребителя е обект на авторско право и се дава на читателя само за информация.
Копиране на данни и информация без изричното предварително одобрение от автора е строго забранено. Това се отнася и за всякаква търговска употреба на съдържанието и информацията.
Всички текстове и диаграми са актуални към датата на отпечатването. Те подлежат на промяна без предупреждение.

Съхраняване, когато продуктът не се използва

Когато не се използва за дълъг период от време, извадете батериите от безжичната клавиатура и безжичната мишка. Отстранете USB нано-приемника от USB порта на своя компютър и го поставете в отделението за съхранение на мишката. Убедете се, че температурата на съхранение остава между 5°C и 40°C. Влажността да не надвишава 90% RH.

Бележка за съответствие

Комплектът мишка и клавиатура отговаря на основните и други релевантни изисквания на директива R&TTE 99/5/EC. Съответстващата декларация се намира в края на това ръководство на потребителя.

Изхвърляне на стари устройства

Устройствата, отбелязани с този символ, са обект на европейската директива 2002/96/EC. Всички електрически и електронни устройства трябва да се изхвърлят отделно от домакинските отпадъци при официалните центрове за изхвърляне. Също така USB нано-приемникът е електронно устройство и трябва да бъде изхвърлен по правилен начин.

Избягвайте увреждане на околната среда и опасности за вашето здраве, като изхвърляте правилно това устройство. За повече информация за правилното изхвърляне се свържете с вашето местно правителство, структурите за изхвърляне или магазина, където сте купили устройството.
Също така рециклирайте опаковката по правилен начин. Картонените опаковки може да се изхвърлят в контейнери за хартия или обществени пунктове за рециклиране. Всички фолиа или пластмаси, които се съдържат в опаковката, трябва да бъдат изхвърлени във вашите обществени пунктове.
Пазете околната среда. Старите батерии не трябва да бъдат изхвърляни като битов отпадък. Те трябва да се предадат в пункт за събиране на стари батерии.

Въведение

Благодарим ви за покупката на безжична дизайнерска клавиатура с безжична мишка и USB нано-приемник STMS 22.08 A1. Устройствата използват технологията SmartLink, която прави излишна всякаква ръчна синхронизация. Многофункционалните бутони на устройствата ви дават възможност да настроите мишката и клавиатурата съгласно своите нужди. Мишката има накланящо се колелце (колелце за прелистване в 4 посоки)

Εγκατάσταση του hardware

Αποσυσκευάστε όλες τις συσκευές και χρησιμοποιήστε τη λίστα ελέγχου στη σελίδα 22 για να επαληθεύσετε ότι τα περιεχόμενα της συσκευασίας είναι σωστά.

Εισαγωγή των μπαταριών

Τοποθετήστε πρώτα τις μπαταρίες στο ασύρματο ποντίκι και στο ασύρματο πληκτρολόγιο, όπως στις παρακάτω εικόνες. Προσέξτε, ώστε να εισάγετε τις μπαταρίες στις συσκευές με τη σωστή πολικότητα (προσέξτε το + και το –). Ενεργοποιήστε έπειτα το ασύρματο ποντίκι με το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης (15). Το ασύρματο ποντίκι διαθέτει ένα λαμπάκι ελέγχου (9) στην επάνω πλευρά. Όταν αυτό αναβοσβήνει κόκκινο, έχουν αδειάσει οι μπαταρίες. Αλλάξτε σε αυτή την περίπτωση τις μπαταρίες τοποθετώντας καινούριες μπαταρίες τύπου.



Εικ.: Λεπτομερής άποψη της κάτω πλευράς του πληκτρολογίου



Εικ.: Λεπτομερής άποψη της κάτω πλευράς του ποντικιού

14	Θήκη μπαταριών του πληκτρολογίου
15	Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης του ποντικιού
16	Οπτικός αισθητήρας
17	Θήκη μπαταριών του ποντικιού
18	USB нано-приемник

Το ασύρματο ποντίκι διαθέτει αυτόματη λειτουργία αναμονής. Όταν δεν το χρησιμοποιείτε για αρκετό χρονικό διάστημα, απενεργοποιείται αυτόματα. Μετακινήστε το ασύρματο ποντίκι ή πατήστε το κουμπί του ποντικιού για να ενεργοποιηθεί ξανά (πρέπει να είναι εγκατεστημένα τα προγράμματα οδήγησης).
Οι συσκευές διαθέτουν ένδειξη στάθμης φορτίου μπαταρίας (3 και 9). Κάθε φορά που αναβοσβήνει, εξαντλούνται τις μπαταρίες της συσκευής. Όταν συμβεί αυτό, αντικαταστήστε τις μπαταρίες με καινούριες ίδιου τύπου.

Свързване на USB нано-приемника

Ако все още старите ви клавиатура и мишка са свързани към компютъра, моля изключете компютъра, разкачете съответните устройства и стартирайте компютъра отново.

Вкарайте USB нано-приемника в свободен USB порт на включения ви компютър.



Фиг.: USB нано-приемник

Операционната система ще открие новия хардуер и автоматично ще инсталира съответните драйвери. В зависимост от операционната система ще се появи едно от следните съобщения:

При Windows Vista®, Windows® 7

Когато свързвате приемника за пръв път, операционната система ще обяви "Инсталиране на софтуерния драйвер на устройството". Изчакайте докато се появи съобщение „Вашето устройство е готово за ползване”. Вашите мишка и клавиатура са конфигурирани успешно и могат да се ползват.

При Windows® XP

Когато свързвате приемника за пръв път, операционната система ще обяви "Намерен е нов хардуер". Изчакайте съобщението "Вашият нов хардуер е инсталиран и готов за ползване", преди да ползвате мишката и клавиатурата.

В случай, че връзката към нано-приемника се прекъсне, или не е възможно установяване на никаква връзка, извадете батериите от мишката и клавиатурата и ги поставете отново.

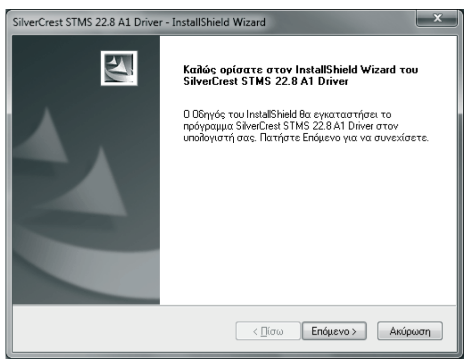
Εγκατάσταση του λογισμικού

Για να μπορείτε να αξιοποιήσετε όλες τις δυνατότητες του ασύρματου πληκτρολογίου και του ασύρματου ποντικιού, πρέπει να εγκαταστήσετε το παρεχόμενο λογισμικό. Εισάγετε γι' αυτό το σκοπό το συνημμένο δίσκο CDRom στη μονάδα δίσκου CD-Rom του υπολογιστή σας. Η διαδικασία εγκατάστασης θα πρέπει να αρχίσει αυτομάτως, αλλιώς εκκινήστε το αρχείο "SilverCrest STMS 22.8 A1 Driver Setup V1.0.exe" του δίσκου CD-Rom κάνοντας διπλό κλικ.

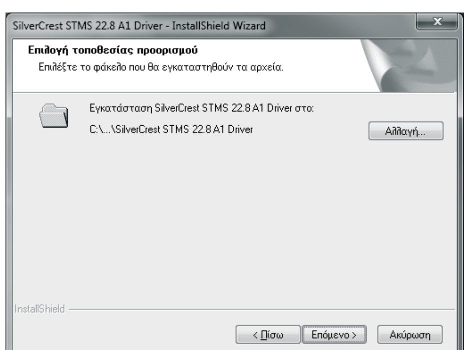
Μόνο στα Windows Vista® και τα Windows® 7 το πρόγραμμα εγκατάστασης διακόπτεται προσωρινά και εμφανίζεται ένα μήνυμα "Θέλετε να επιτραπεί στο ακόλουθο πρόγραμμα άγνωστου εκδότη να κάνει αλλαγές σε αυτόν τον υπολογιστή;" Για να συνεχίσετε, πατήστε "Ναι".

Οι εικόνες της εγκατάστασης που ακολουθούν ανταποκρίνονται στο λειτουργικό σύστημα Windows® 7. Στο λειτουργικό σύστημα Windows® XP / Windows Vista®., οι απεικονίσεις είναι ελαφρώς διαφορετικές, όσον αφορά όμως το περιεχόμενο είναι ίδιες.

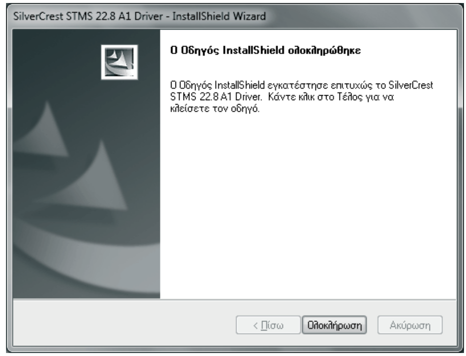
Κάντε κλικ στο Επόμενο για να ξεκινήσετε την εγκατάσταση.



Εδώ μπορείτε να επιλέξετε το φάκελο προορισμού για την εγκατάσταση κάνοντας κλικ στο κουμπί „Αναζήτηση“ ή να χρησιμοποιήσετε το φάκελο που προτείνεται. Για να συνεχίσετε, παρακαλούμε κάντε κλικ στο Επόμενο.



Πατήστε Finish (Τέλος) για να ολοκληρωθεί το πρόγραμμα εγκατάστασης.



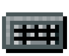


Αν σας ζητηθεί να κάνετε επανεκκίνηση του υπολογιστή, κάντε το προτού αρχίσετε να χρησιμοποιείτε το λογισμικό.

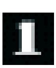
Τα σύμβολα στη γραμμή εργασιών



Κάνοντας διπλό κλικ πάνω σε αυτό το σύμβολο ανοίγει το μενού ρυθμίσεων για το οπτικό ποντίκι (Περιγραφή βλέπε σελίδα 36 – Ρύθμιση του οπτικού ποντικιού).



Κάνοντας διπλό κλικ πάνω σε αυτό το σύμβολο ανοίγει το μενού ρυθμίσεων για το πληκτρολόγιο (Περιγραφή βλέπε σελίδα 36 – Ρύθμιση του πληκτρολογίου).



Αυτό το σύμβολο σας δείχνει ότι η λειτουργία „Num Lock“ στο πληκτρολόγιο ενεργοποιήθηκε. Ένα εκ νέου πάτημα του πλήκτρου „Num Lock“ απενεργοποιεί πάλι τη λειτουργία.



Αυτό το σύμβολο σας δείχνει ότι η λειτουργία „Caps Lock“ στο πληκτρολόγιο ενεργοποιήθηκε. Ένα εκ νέου πάτημα του πλήκτρου „Caps Lock“ απενεργοποιεί πάλι τη λειτουργία.



Αυτό το σύμβολο σας δείχνει ότι η λειτουργία „Rollen“ (Κύλιση) στο πληκτρολόγιο ενεργοποιήθηκε. Ένα εκ νέου πάτημα του πλήκτρου „Rollen“ (Κύλιση) απενεργοποιεί πάλι τη λειτουργία.

Κάντε δεξί κλικ στο αντίστοιχο εικονίδιο για να εμφανιστεί ένα μενού με τις ακόλουθες επιλογές:

Άνοιγμα	Ανοίγει το μενού διαμόρφωσης της αντίστοιχηςσυσκευής.
Πληροφορίες	Εμφανίζει πληροφορίες για την έκδοση του εγκατεστημένου προγράμματος οδήγησης.
Έξοδος	Κλείνει το μενού. Αν είναι απαραίτητο, μπορείτε να ανοίξετε ξανά τις εφαρμογές από το μενού Έναρξη του λειτουργικού σας συστήματος.

Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του λειτουργικού συστήματος δεν επιτρέπουν την εμφάνιση των ανενεργών εικονιδίων στη γραμμή εργασιών. Σας προτείνουμε να απενεργοποιήσετε την επιλογή “Απόκρυψη ανενεργών εικονιδίων” στις ιδιότητες της γραμμής εργασιών.

Η ρύθμιση

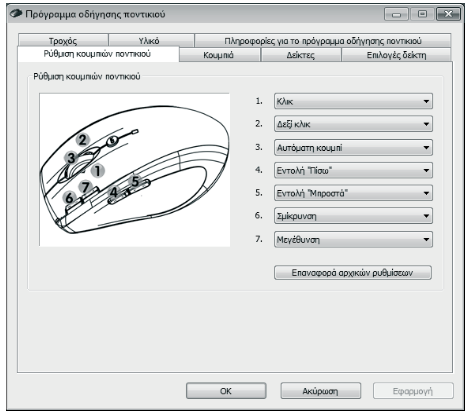
Αλλαγή του τρόπου λειτουργίας

Използвайте CPI бутона (5) за бързо превключване между 800 cpi и 1600 cpi разделителна способност за оптично проследяване. Проследяването при 1600 cpi дава по-голяма точност.

За превключване между стандартен и медия работен режим на оптичната ви мишка натиснете и задръжте CPI бутона (5) за най-малко 3 секунди, докато индикаторът за зареждане (9) премигне кратко. Наличните функции за медия режим могат да се намерят на стр. 24 – Преглед. В медия работен режим можете да натиснете накланящото се колелце (6) наляво или надясно, за да настроите силата на звука. В стенд-бай режим силата на звука на Windows може да се настрои чрез колелцето, ако прозорецът за звука е активиран на лентата със задачите.

Ρύθμιση παραμέτρων για το ασύρματο ποντίκι

Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο στη γραμμή εργασιών (κάτω δεξιά γωνία της οθόνης, κοντά στο ρολόι του συστήματος). Ή κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο και επιλέξτε “Open” (Άνοιγμα) από το μενού που εμφανίζεται. Ανοίγει το μενού διαμόρφωσης του ποντικιού.



Εδώ μπορείτε για τα μαρκαρισμένα πλήκτρα του ποντικιού να καθορίσετε μια λειτουργία. Γι’ αυτό το σκοπό κάντε κλικ στο πλαίσιο επιλογής δίπλα από το ανάλογο πλήκτρο ποντικιού και επιλέξτε μια λειτουργία από το μενού κάνοντας αριστερό κλικ.

Με το κουμπί „Επαναφορά αρχικών ρυθμίσεων“ μπορείτε να επαναφέρετε την κατάσταση παράδοσης.

Όλες οι επιλεγμένες ρυθμίσεις αφορούν την προεπιλεγμένη λειτουργία του ποντικιού. Οι αντιστοιχίσεις κουμπιών για τη λειτουργία πολυμέσων δεν μπορούν να τροποποιηθούν.

Τις αλλαγές τις ενεργοποιείτε κάνοντας κλικ στο κουμπί „Εφαρμογή“ (το παράθυρο παραμένει παρ’ όλα αυτά ανοιχτό) ή κάνοντας κλικ στο κουμπί „*OK*“ (το παράθυρο κλείνει).

Κάντε κλικ στην καρτέλα “Πληροφορίες για το πρόγραμμα οδήγησης ποντικιού” για να δείτε τις πληροφορίες σχετικά με το πρόγραμμα οδήγησης του ποντικιού. Επειδή όλες οι άλλες καρτέλες προέρχονται από το λειτουργικό σύστημα του υπολογιστή σας, διαβάστε το εγχειρίδιο του λειτουργικού συστήματος ή ανατρέξτε στην ηλεκτρονική βοήθεια για περισσότερες πληροφορίες.

Ρύθμιση παραμέτρων για το ασύρματο πληκτρολόγιο

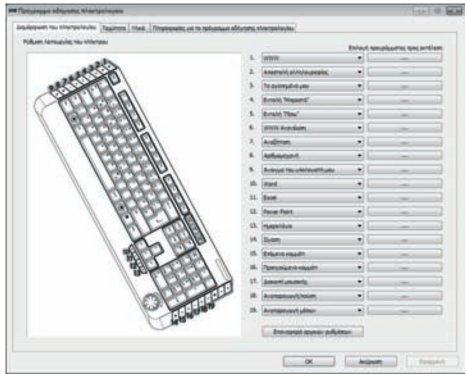
Το ασύρματο πληκτρολόγιο διαθέτει 22 πλήκτρα συντόμευσης (πλήκτρα άμεσης πρόσβασης και ένα πλήκτρο αυξομείωσης της έντασης. Μετά από την εγκατάσταση του λογισμικού, τα ειδικά πλήκτρα είναι εξοπλισμένα με τις ρυθμίσεις στάνταρ που ακολουθούν. Επιπλέον τα 19 ειδικά πλήκτρα είναι ελεύθερα προγραμματίσιμα.

Hotkey	Περιγραφή
	Browser διαδικτύου στάνταρ (π.χ. Internet Explorer)
	Πρόγραμμα e-mail στάνταρ (π.χ. Microsoft® Outlook)
	Τα φαβορί του browser διαδικτύου
	Προώθηση
	Επιστροφή
	Αναζήτηση
	Ενημέρωση της ένδειξης
	Εκκινεί την αριθμομηχανή
	Ανοίγει την επιφάνεια εργασίας
	Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του υπολογιστή * (Πολλά mainboards διαθέτουν μια ρύθμιση BIOS όπως π.χ. „Boot on USB“, „Power on by USB“ ή κάτι ανάλογο). Ενεργοποιήστε αυτή τη λειτουργία για να μπορέσετε να ενεργοποιείτε και να απενεργοποιείτε τον υπολογιστή μέσω πληκτρολογίου. Προσέξτε επίσης το εγχειρίδιο χρήσης του υπολογιστή και του mainboard σας για να κάνετε τη ρύθμιση του BIOS.
	Έναρξη της κατάστασης παύσης *
	Ξεκινώντας από την κατάσταση αδρανοποίησης *
	Εκκινεί το Media-Player στάνταρ (π.χ. Microsoft® Media Player)
►/II	Αναπαραγωγή / Διακοπή
	Προηγούμενο μουσικό κομμάτι
	Επόμενο μουσικό κομμάτι
	Σταματάει την αναπαραγωγή
	Skifter mellem mute off / mute on
	Εκκινεί το Microsoft® Word (πρέπει να είναι εγκατεστημένο)
	Εκκινεί το Microsoft® Excel (πρέπει να είναι εγκατεστημένο)
	Αναπαραγωγή / Διακοπή
	Ξεκινά το προεπιλεγμένο ημερολόγιο (π.χ. Microsoft® Outlook, πρέπει να είναι εγκατεστημένο)

* όχι ελεύθερα προγραμματίσιμο

Για να μπορέσετε να ρυθμίσετε τα προγραμματίσιμα ειδικά πλήκτρα κάντε διπλό κλικ πάνω σε αυτό το σύμβολο στη γραμμή εργασιών (κάτω δεξιά στην οθόνη σας, δίπλα στο ρολόι συστήματος). Ή κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο και επιλέξτε “Open” (Άνοιγμα) από το μενού που εμφανίζεται.

Ανοίγει το παρακάτω μενού:



Από εδώ μπορείτε να αντιστοιχίσετε μια λειτουργία για τα πλήκτρα που επισημαίνονται. Κάντε κλικ στο κυκλικό κουμπί που αντιστοιχεί στο πλήκτρο που θέλετε να ρυθμίσετε και επιλέξτε την επιθυμητή λειτουργία από το μενού.

Με την ακόλουθη ρύθμιση “Επιλογή προγράμματος προς εκτέλεση” (κουμπί […]) μπορείτε να επιλέξετε οποιοδήποτε αρχείο εφαρμογής στον υπολογιστή σας προκειμένου να εκτελείται η συγκεκριμένη εφαρμογή όταν πατάτε το αντίστοιχο πλήκτρο.

Κάντε κλικ στο κουμπί […] δίπλα στο επιθυμητό πλήκτρο λειτουργιών. Ανοίγει το παράθυρο διαλόγου αναζήτησης εφαρμογής. Βρείτε το αρχείο εφαρμογής που θέλετε και επιβεβαιώστε τις ρυθμίσεις. Η διαδικασία αυτή εξαρτάται από το λειτουργικό σας σύστημα.

Τις αλλαγές τις ενεργοποιείτε κάνοντας κλικ στο κουμπί „Εφαρμογή“ (το παράθυρο παραμένει παρ’ όλα αυτά ανοιχτό) ή κάνοντας κλικ στο κουμπί „*OK*“ (το παράθυρο κλείνει).

Με την επιλογή "Επαναφορά αρχικών ρυθμίσεων" μπορείτε να επαναφέρετε όλες τις τροποποιημένες ρυθμίσεις στις εργοστασιακές τους τιμές.

Κάντε κλικ στην καρτέλα “Πληροφορίες για το πρόγραμμα οδήγησης πληκτρολογίου” για να δείτε τις πληροφορίες σχετικά με το πρόγραμμα οδήγησης του πληκτρολογίου. Επειδή όλες οι άλλες καρτέλες προέρχονται από το λειτουργικό σύστημα του υπολογιστή σας, διαβάστε το εγχειρίδιο του λειτουργικού συστήματος ή ανατρέξτε στην ηλεκτρονική βοήθεια για περισσότερες πληροφορίες.

Приложение

Отстраняване на повреди

Ако след инсталиране безжичната клавиатура и безжичната мишка не отговарят, моля проверете следното:

- ☑ Проверете полярността на батериите.
- ☑ Проверете дали USB нано-приемникът е свързан добре към вашия компютър (виж страница 32 – Свързване на USB нано-приемника).
- ☑ Опитайте с друг USB порт.
- ☑ Моля имайте пред вид, че при използване на няколко комплекта, различните компоненти, като например безжична мишка, клавиатура и USB нано-приемник, не могат да бъдат разменяни.
- ☑ Проверете степента на зареждане на батериите (ако е необходимо, поставете нови батерии).
- ☑ Имайте предвид, че трябва да използвате подложка (подложка за мишка), когато ползвате мишка върху стъкло или отражателна повърхност.

Ако иконите за „Num Lock“, „Caps Lock“ и/или „Scroll Lock“ не се появяват на лентата на задачите, моля опитайте следното:

- ☑ Проверете настройките на лентата за задачи дали няма скрити неактивни икони. Отменете тази функция за да се показват всички икони през цялото време.

Технически спецификации

- Ραδιοσυχνότητα 2,4 GHz
- Τεχνολογία SmartLink (δεν χρειάζεται πλέον η σύνδεση μεταξύ δέκτη και ποντικιού/πληκτρολογίου)
- Εμβέλεια έως 5 m

Πληκτρολόγιο

- 22 ειδικά πλήκτρα (Hotkeys), από αυτά 19 προγραμματίσιμα
- Ρυθμιστής περιστροφής για την ένταση ήχου
- 47,4 x 16,8 x 2,6 cm (ΜxΠxΥ)
- 616 g (без батерии)
- 2 μπαταρίες τύπου AAA, 1,5 V (Micro)

Ποντίκι

- Οπτικός αισθητήρας με επιλέξιμη ανάλυση των 800 cpi και 1600 cpi, Κλάση φωτός LED 1
- 8 πλήκτρα, από αυτά 7 προγραμματίσιμα
- Tilt-Wheel (τροχός κύλισης scroll 4ων κατευθύνσεων)
- 10,8 x 7,0 x 4,0 cm (ΜxΠxΥ)
- 73 g (без батерии)
- 1 μπαταρίες τύπου AA, 1,5 V (Mignon)

USB нано-приемник

- 1,5 x 0,7 x 1,8 cm (ΜxΠxΥ)
- 2 g

Υποδείξεις εγγύησης

36 μήνες εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς

Παρακαλούμε πριν θέσετε σε λειτουργία το προϊόν σας να διαβάσετε προσεκτικά τη συνημμένη τεκμηρίωση ή την online βοήθεια. Αν τυχόν παρουσιαστεί κάποιο πρόβλημα το οποίο δεν μπορεί να λυθεί με αυτό τον τρόπο, απευθυνθείτε στη γραμμή εξυπηρέτησης πελατών μας.

Σε περίπτωση που δεν είναι εφικτή λύση μέσω τηλεφώνου, θα κανονιστεί μέσω της γραμμής εξυπηρέτησης πελατών περαιτέρω σέρβις, ανάλογα με το πρόβλημα της συσκευής. Το σέρβις αυτό περιλαμβάνει τη χωρίς χρέωση αποκατάσταση ελαττωμάτων κατασκευής και υλικών.

Η παρούσα εγγύηση ισχύει στην Ελλάδα και στην Κυπριακή Δημοκρατία.

Παρακαλούμε να λάβετε υπόψη, ότι ο χρόνος εγγύησης για επαναφορτιζόμενες μπαταρίες ανέρχεται στους 12 μήνες. Αναλώσιμα υλικά όπως μπαταρίες και λαμπτήρες δεν καλύπτονται από την εγγύηση.

Οι νόμιμες αξιώσεις εγγύησης έναντι του πωλητή ισχύουν παράλληλα με την παρούσα εγγύηση και δεν περιορίζονται από αυτή.

Γραμμή εξυπηρέτησης πελατών:

GR **00800 - 44 14 04 66**

CY **800 – 92 496**

Παρακαλούμε να έχετε διαθέσιμο τον αριθμό EAN/ αριθμό σειράς της συσκευής σας!

Κατασκευαστής:

TARGA GmbH
Postfach 22 44
D-59482 Soest
www.targa.de

EC - Declaration of Conformity

Address:	Targa GmbH Lange Wende 41 59494 Soest, Germany
Product:	Mouse Keyboard Set
Model:	SilverCrest STMS 22.8 A1

The product complies with the requirements of the following European directives:

1999/5/EC	R&TTE

Compliance was proved by the application of the following standards:

RF:	EN 300 440-2 V 1.3.1
EMC:	EN 301 489-1 V 1.8.1 EN 301 489-3 V 1.4.1
Safety:	EN 60950-1: 2006 + A11:2009
Human exposure:	EN 50371:2002-03

Soest, 26th of May 2011
Authorised signature

Matthias Klauke, Managing Director

TARGA GmbH
Lange Wende 41
D-59494 Soest
www.silvercrest.cc

Mat-No:
GR 1648989

CY 1648990